

Займёны мой, твой, свой маюць у наз. скл. мн. л. на канцы — е для ўсіх радоў (мае, свае), дык ня можа быць „сваі пагляды“.

„Сав. Беларусь“ № 154: ня будзе „лістаносец“, але лістаноша, бо маем—жа механоша, кошаноша; „упэўнены“ і г.п. — русіцызм, бо ўтвораны паводле рас. уверенный; пабел. — пэўны, пэўнасць (або пеўны і г.д.).

Найвялікшыя барбaryзмы

„Беларуская Крыніца“ № 29: „беспасрэдны“, „пасрэдна“ — небел. слова; пабел. будзе беспасярэдні, пасярэдне (прыраўнуй сярэдні).

„Наставшчы“ — маск., пабел. — запраўдны.

„Нэндза“ (арганісты засуджаны на нэндзу) — пол., яму адпавядзе бел. нуда, але зь іншым значэннем. Тутака трэба сказаць галіта (засуджаны на галіту).

„Сабираць“ — маск., пабел. — зьбираць.

„Кіраўнічыя кругі... зъяўляюцца старонынікамі польскага праваслаўя“. Быць старонынікамі чаго-колечы, значыць стараніцца, адхінацца ад чаго, чурацца чаго. Тут трэба скказаці прыхільнікамі.

Небеларускія хвормы „Ксяндзам Паллякам“ заместа належнага Ксяндзом Палляком, бо ў давальным склоне мн. л. імёны муж. і ніякага роду маюць —ом, калі націск ё на канчатку.

„Павінны аб гэтым помніць“ — абмыла, а мае быць помнечь. Дзеяслоў „помнечь“ спрагаеца зусім так сама, як „сядзець“.

„Голос Беларуса“ пішацца благой моваю і трэ' было-б шмат пісаці, каб адцеміць вялікшыя барбaryзмы, але на гэта нямаш месца. Дык абмежуся некалькімі прыкладамі.

„Голос Беларуса“ № 35: „адкормляваць, адкорм — маск.; пабел. — укормляваць, укорм. „Прыём“, „прыёмны“ (экзамен і г.п.). Ад дзеяслова *јъмамъ, јмъти (бел. маю—меці або, з аналёгічнай хвормаю неазначанае асновы, маю—маці) маем у бел. мове імёны ніякага роду проці роду мускога некат. іншых слав. моваў. Гэтак проці маск. заем, чэск. гајет маем бел. займо (прыкладам, займо поля, сенажаці), наймо (найміта), за „пераняцьце“, злаўленыне зьбеглае жывёлы даеца нагарода — пераймо. Дык так сама будзе прыймо, прым. прыймовы.

Пры лічбах два, тры, чатыры ў бел. мове ўжываецца множны (а ня парны) лік імёнаў мускога роду: 2, 3, 4 валы, калы, вершы, чалавекі і г.д. А тымчасам „Г. Бел.“ ужывае памаскоўску парны лік: два вершы, тры прадстаўніка, чатыры чалавека і г.п. Можна запамятаць, што ў гэтым прыпадку ніколі ня можа быць на канцы *a*, але заўсёды — *ы*, *i*. За тое імёны жаноцкага і ніякага роду парны лік маюць: 2, 3, 4 назе, сасе, касе, рыбе, вакне, гумне (ад гумно) і г.д.